



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

联合国教科文组织总干事伊琳娜·博科娃在 世界土著人民国际日的致辞

2012年8月9日

在开始讨论一项新的全球可持续性议程时，我们必须倾听土著人民的声音，必须考虑到他们的权利、文化和知识体系。

全球约有 3.7 亿土著人，生活在近 90 个国家。他们拥有极其丰富的语言和传统。他们在与文化和生物多样性可持续相处中有着自己独特的经历。他们享有极其丰富的知识和创新源泉。

土著人民同样面对变革的冲击，处于风口浪尖--从贫困到社会不公，从歧视到边缘化。这种状况必须改变。为此，可持续发展必须是包容的，不仅要听到，而且要倾听所有各方的声音。

这就是为什么土著人民的媒体具有如此重要的意义。

在一个迅速变化的世界里，媒体和传播是教育以及分享知识与信息的重要工具，也是表达理想和愿望以及经验和观点的重要手段。对深受孤立和歧视之害的人们来说，这是具有变革性的力量。

这对土著妇女来说尤为重要，尽管她们为当地的人类发展作出了重要的贡献，但她们的声音却被置若罔闻。媒体还能为教育和信息传播提供帮助，并容纳和支持各种声音。媒体还能促进态度和社会行为的改变，有助于找到包容与平等之发展的可持续机遇。

我们可以通过所有这些方式来推动联合国大会于 2007 年 9 月通过的《联合国土著人民权利宣言》。媒体可以成为促进平等、包容和社会正义的强大引擎。

信息的获取是重要的，但如何能最大程度地发挥媒体的作用却需要技巧和能力。

教科文组织在所有各级开展活动。我们努力帮助土著人民，尤其是土著妇女通过媒体利用公共领域的资源。我们牵头开展活动，提高土著社区男人和妇女的能力，实现他们拥有的知识的价值，并整理成档。我们支持他们利用其容易采用的媒体，与其他土著社区、非政府组织、政府机构和决策者一起分享他们广泛的经验。

媒体是一把打开土著人民的视野，展望可持续发展的钥匙。我们必须借助媒体的力量为全人类的可持续发展服务。

伊琳娜·博科娃